

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE  
Z ROZPOČTU NITRIANSKEHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA  
ZMLUVA Č: 201202002**

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods.2 Obchodného zákonníka medzi týmito zmluvnými stranami:

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

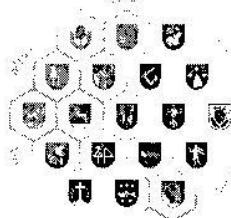
**1.1. Poskytovateľ**

názov: **Miestna akčná skupina Mikroregión pod Marhátom**  
sídlo: **Nitrianska Blatnica č. 6, 956 05 Radošina**  
IČO: **42208351**  
Zastúpený: **Mgr. Michal Toman, predseda o. z.**  
Bankové spojenie: **VÚB, a. s.**  
Číslo účtu: **2980495756/0200**

**1.2. Konečný prijímateľ**

názov: **Obec Šalgovce**  
sídlo: **Šalgovce 26, 956 06 Šalgovce**  
IČO: **00311120**  
DIČ: **2021315604**  
zastúpený: **Tibor Púček, starosta obce**  
Bankové spojenie: **VÚB, a. s.**  
Číslo účtu: **4922192/0200**

Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje ako „Zmluva“. Poskytovateľ a Konečný prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“



## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Konečným prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) zo strany Poskytovateľa Konečnému prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP.

Názov projektu: **Modernizácia miestneho chodníka v obci Šalgovce**

Registračné číslo: **201201002**

Miesto realizácie projektu: **Obec Šalgovce**

2.2. Účelom tejto zmluvy je podpora implementácie Integrovanej stratégie miestneho rozvoja Miestnej akčnej skupiny Mikroregión pod Marhádom, konkrétne spolufinancovaním projektu Konečného prijímateľa z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja v zmysle VZN NSK č. 4/2009 a VZN NSK č. 7/2011 a v súlade s podmienkami pre Opatrenie 1. Obnova Obcí.

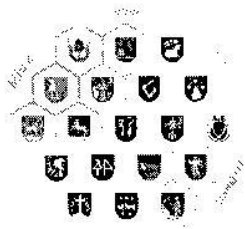
## 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Konečný prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **2750,00 EUR** (slovom dvetisícšesťdesiatštyri eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Konečnému prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **2612,50 EUR** (slovom dvetisícšesťstodvanásť eur a päťdesiat centov), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy,
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **5 %** (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu.

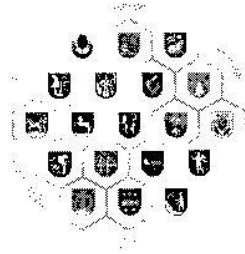
3.2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

3.3. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.



#### 4. ĎALŠIE PODMIENKY POUŽITIA DOTÁCIE

- 4.1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. 2 tejto zmluvy.
- 4.2. Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami sa finančné prostriedky uvedené v bode 3.1b tejto Zmluvy poskytnú žiadateľovi bezhotovostným prevodom na účet uvedený v bode 1.2 tejto Zmluvy do desiatich dní od podpisu tejto zmluvy v pridelenej čiastke 80 % z celkovej sumy NFP. Po vyčerpaní pridelenej čiastky zašle Konečný prijímateľ Žiadosť o vykonanie odpočtu.
- 4.3. Zvyšných 20% dotácie konečný prijímateľ dostane po skončení projektu, jeho zúčtovaní, vykonanej fyzickej a finančnej kontrole, vyplnení žiadosti o vykonanie odpočtu a podpise protokolu o zhode.
- 4.4. Prijímateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 4.5. Prijímateľ je povinný zúčtovať pridelení dotáciu do 10.12.2012 v plnej výške, predložením Žiadosti o vykonanie odpočtu a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú zmluvy s víťazným dodávateľom, faktúry a bankové výpisy o úhrade, fotodokumentácia z realizácie projektov a pod.
- 4.6. Prijímateľ je povinný zabezpečiť maximálnu súčinnosť a komunikáciu s manažérom MAS pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Záverečnej správy o využití dotácie MAS Mikroregión pod Marhátom a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.



## 5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
- 5.3. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 5.4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Nitrianskej Blatnici dňa 18.9.2012

Za poskytovateľa: **Mgr. Michal Toman**

.....  
Podpis

Za konečného prijímateľa: **Tibor Púček**

.....  
Podpis

.....  
Pečiatka (ak relevantné)



.....  
Pečiatka (ak relevantné)

Príloha:

### 1. Rozpočet projektu

## REKAPITULÁCIA NÁKLADOV

Názov stavby: Stavebné úpravy – modernizácia chodníka v obci Šalgovce

Objekt: Chodník

Zhotoviteľ: Výberové konanie

HSV práce a dodávky HSV

HSV práce a dodávky HSV	Dodávka	Montáž	Cena celkom
	€	€	€
1. Zemné práce	-	463,45	463,45
2. Komunikácie	-	655,20	655,20
3. Ostatné konštrukcie a práce	317,14	799,02	1 116,16
4. Ostatné náklady	56,86	-	56,86
Celkom bez DPH			2291,66
DPH			458,33
Spolu s DPH			<b>2750,00</b>

## Rozpočet

Stavba: Stavebné úpravy - modernizácia chodníka v obci Šalgovce

Práce a dodávky HSV						
<b>Zemné práce</b>						
1	113107122	Odstránenie podkl. z kameniva hrub. drven. hr. do 200mm	m2	48,00	3,85	184,80
2	113107142	Odstránenie krytu asfalt. hr. do 100mm	m2	26,50	2,95	78,18
3	113202111	Vybúranie obrubníkov stojatých vrátane lôžka	m	40,00	1,55	62,00
4	122202202	Odkopávky a prekopávky nezapaž. hornina tr.3	m3	24,95	2,45	61,13
5	162501102	Vodorovné premiestnenie výkopku do 3000 m	m3	24,95	3,10	77,35
6						<b>463,45</b>
<b>Komunikácie</b>						
7	564851111	Podklad zo štrkodrviny hr.250mm po zhutnení	m2	48,00	5,10	244,80
8	577153213	Kryt živičný hr.60 mm po zhutnení	m2	48,00	8,55	410,40
						<b>655,20</b>
<b>Ostatné konštrukcie a práce</b>						
9	916561111	Osadenie záhon obrubníka betónového s bočnou oporou	m	40,00	3,55	142,00
10	592174510	Obrunik betónový parkový	ks	40,40	2,00	80,80
11	917862111	Osadenie cest obrubníka betón stojateho s bočnou oporou	m	40,00	5,00	200,00
12	592174530	Obrunik betónový ABO 1-15	ks	40,40	5,85	236,34
13	9197355112	Rezanie asfalt krytu hr. do 100 mm	m	40,00	5,50	220,00
14	979084216	Vodorovná doprava vybúr hmôt do 5 km	t	34,35	6,90	237,02
						<b>1116,16</b>
15		Informačná tabuľa	ks	1	56,86	<b>56,86</b>